



GAME CHANGER USB

PL

Mysz
Instrukcja obsługi

EN

Mouse
Instruction manual

CS

Myš
Návod k použití

SK

Myš
Návod na použitie

HU

Egér
Használati útmutató

BG

Мишка
Ръководство за употреба

LT

Pelė
Naudojimo instrukcija

LV

Pele
Lietošanas instrukcija

EE

Hiir
Kasutusjuhend

RO

Mouse
Manual de utilizare



1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Używaj zgodnie z przeznaczeniem – mysz jest przeznaczona do użytku z komputerami osobistymi i innymi kompatybilnymi urządzeniami.
- Nie demontuj urządzenia – ingerencja w konstrukcję może prowadzić do awarii lub zagrożenia dla użytkownika.
- Chroń przed wilgocią – nie wystawiaj myszy na działanie wody ani innych płynów.
- Unikaj przegrzewania – nie umieszczaj myszy w pobliżu źródeł ciepła ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie dopuszczaj do uszkodzeń kabla – unikaj zaginania, ściskania lub uszkodzania przewodu zasilającego, co może prowadzić do awarii lub zagrożenia elektrycznego.
- Mysz nie jest zabawką – nie pozostawiaj jej w zasięgu małych dzieci.
- Nie używaj uszkodzonej myszy – może to powodować zagrożenie dla użytkownika.
- Długotrwałe użytkowanie może powodować zmęczenie rąk – rób przerwy co 30–60 minut, aby uniknąć nadwyrężenia nadgarstków.

2. INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

- Podłącz mysz do odpowiedniego portu USB w komputerze.
- Upewnij się, że komputer wykrył urządzenie i sterowniki zostały poprawnie zainstalowane.
- Urządzenie działa jako interfejs HID, co oznacza, że jest automatycznie rozpoznawane przez system operacyjny i nie wymaga instalacji dodatkowych dedykowanych sterowników.
- Nie używaj myszy mokrymi rękami ani na niestabilnej powierzchni.
- Jeśli mysz nie działa poprawnie, odłącz ją i ponownie podłącz do innego portu USB.

3. PRZYCISKI

- ① Wstecz
- ② Dalej
- ③ Przycisk Fire
- ④ Lewy przycisk
- ⑤ Prawy przycisk
- ⑥ Rolka
- ⑦ Przełącznik DPI
- ⑧ Zmiana podświetlenia

4. PARAMETRY TECHNICZNE

- Liczba klawiszy: 8
- Materiał: ABS
- Rozmiar: 127*78,36 *43,76 mm
- Sensor: INSTANT825
- Podświetlenie LED: 14 trybów
- Zakres DPI: 1200 domyślnie-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Przełącznik: Huano (Żywoćność: 5 milionów kliknięć dla lewego i prawego przycisku)
- Siła nacisku przycisku: 60-70 g
- Częstotliwość myszy: 125-250-500-1000 Hz (domyślnie)
- Typ interfejsu: USB
- Kabel USB o długości 150 cm ± 3 cm (wraz z złączem USB)

5. TRYB PODŚWIETLENIA

Sposób zmiany: Naciśnij przycisk zmiany podświetlenia, aby zmienić efekt świetlny.

6. OPROGRAMOWANIE

Dedykowane oprogramowanie do pobrania ze strony:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI

- Czyść mysz miękką, suchą szmatką lub delikatnie zwilżoną ściereczką.
- Nie używaj środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Regularnie sprawdzaj przewód pod kątem uszkodzeń.

1. SAFETY INFORMATION

To ensure safe use of the product, please follow these recommendations:

- Use as intended – the mouse is designed for use with personal computers and other compatible devices.
- Do not disassemble the device – tampering with the design may lead to malfunction or danger to the user.
- Protect from moisture – do not expose the mouse to water or other liquids.
- Avoid overheating – do not place the mouse near heat sources or in direct sunlight.
- Do not damage the cable – avoid bending, squeezing or damaging the power cord, as this may lead to malfunction or electrical hazard.
- The mouse is not a toy – keep it out of the reach of small children.
- Do not use a damaged mouse – this may pose a risk to the user.
- Prolonged use may cause hand fatigue – take breaks every 30–60 minutes to avoid straining your wrists.

2. INSTRUCTIONS FOR USE

- Connect the mouse to the appropriate USB port on your computer.
- Ensure that your computer has detected the device and that the drivers have been installed correctly.
- The device functions as an HID interface, which means it is automatically recognised by the operating system and does not require the installation of additional dedicated drivers.
- Do not use the mouse with wet hands or on an unstable surface.
- If the mouse does not work properly, disconnect it and reconnect it to another USB port.

3. BUTTONS

- ① Back
- ② Forward
- ③ Fire button
- ④ Left button
- ⑤ Right button
- ⑥ Scroll wheel
- ⑦ DPI switch
- ⑧ Backlight change

4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Number of keys: 8
- Material: ABS
- Size: 127*78.36*43.76 mm
- Sensor: INSTANT825
- LED backlight: 14 modes
- DPI range: 1200 default-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Switch: Huano (Lifespan: 5 million clicks for left and right buttons)
- Button pressure force: 60-70 g
- Mouse frequency: 125-250-500-1000 Hz (default)
- Interface type: USB
- USB cable length: 150 cm ± 3 cm (including USB connector)

5. BACKLIGHT MODE

How to change: Press the backlight change button to change the lighting effect.

6. SOFTWARE

Dedicated software available for download at:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Clean the mouse with a soft, dry cloth or a slightly damp cloth.
- Do not use chemicals that may damage the surface.
- Check the cable regularly for damage.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Aby bylo zajištěno bezpečné používání produktu, dodržujte prosím následující doporučení:

- Používejte podle určení – myš je určena pro použití s osobními počítači a jinými kompatibilními zařízeními.
- Neodstraňujte kryty zařízení – zásahy do konstrukce mohou vést k poruchám nebo ohrožení uživatele.
- Chraňte před vlhkostí – nevystavujte myš působení vody nebo jiných kapalin.
- Zabraňte přehřátí – neumísťujte myš do blízkosti zdrojů tepla nebo na přímé sluneční světlo.
- Nezničte kabel – zabraňte ohýbání, mačkání nebo poškození napájecího kabelu, protože by to mohlo vést k poruchám nebo elektrickému nebezpečí.
- Myš není hračka – uchovávejte ji mimo dosah malých dětí.
- Nepoužívejte poškozenou myš – mohlo by to představovat riziko pro uživatele.
- Dlouhodobé používání může způsobit únavu rukou – každých 30–60 minut si dělejte přestávky, abyste nezatěžovali zápěstí.

2. NÁVOD K POUŽITÍ

- Připojte myš k příslušnému USB portu na počítači.
- Ujistěte se, že počítač zařízení detekoval a že byly správně nainstalovány ovladače.
- Zařízení funguje jako rozhraní HID, což znamená, že je automaticky rozpoznáno operačním systémem a nevyžaduje instalaci dalších speciálních ovladačů.
- Nepoužívejte myš s mokřýma rukama nebo na nestabilním povrchu.
- Pokud myš nefunguje správně, odpojte ji a připojte k jinému USB portu.

3. FUNKCE TLAČÍTEK

- ① Zpět
- ② Vpřed
- ③ Tlačítko střelby
- ④ Levé tlačítko
- ⑤ Pravé tlačítko
- ⑥ Rolovací kolečko
- ⑦ Přepínač DPI
- ⑧ Změna podsvícení

4. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Počet tlačítek: 8
- Materiál: ABS
- Rozměry: 127*78,36*43,76 mm
- Senzor: INSTANT825
- LED podsvícení: 14 režimů
- Rozsah DPI: 1200 výchozí-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Spínač: Huano (životnost: 5 milionů kliknutí pro levé a pravé tlačítko)
- Síla stisku tlačítka: 60–70 g
- Frekvence myši: 125–250–500–1000 Hz (výchozí)
- Typ rozhraní: USB
- Délka kabelu USB: 150 cm ± 3 cm (včetně konektoru USB)

5. REŽIM PODSVÍCENÍ

Jak změnit: Stisknutím tlačítka pro změnu podsvícení změníte světelný efekt.

6. SOFTWARE

Speciální software je k dispozici ke stažení na adrese:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. POKYNY K ÚDRŽBĚ

- Myš čistěte měkkým suchým hadříkem nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- Nepoužívejte chemikálie, které by mohly poškodit povrch.
- Pravidelně kontrolujte, zda kabel není poškozen.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Aby ste zaistili bezpečné používanie produktu, dodržiavajte tieto odporúčania:

- Používajte podľa určenia – myš je určená na používanie s osobnými počítačmi a inými kompatibilnými zariadeniami.
- Neodmontujte zariadenie – zasahovanie do konštrukcie môže viesť k poruche alebo ohrozeniu používateľa.
- Chráňte pred vlhkosťou – nevystavujte myš vode ani iným tekutinám.
- Vyhnite sa prehriatiu – neumiestňujte myš do blízkosti zdrojov tepla ani na priame slnko.
- Nezničte kábel – vyhnite sa ohýbaniu, stláčaniu alebo poškodeniu napájacieho kábla, pretože to môže viesť k poruche alebo elektrickému nebezpečenstvu.
- Myš nie je hračka – uchovávajte ju mimo dosahu malých detí.
- Nepoužívajte poškodenú myš – môže to predstavovať riziko pre používateľa.
- Dlhodobé používanie môže spôsobiť únavu rúk – každých 30–60 minút si robte prestávky, aby ste nepreťažili zápästia.

2. POKYNY NA POUŽITIE

- Pripojte myš k príslušnému USB portu na počítači.
- Uistite sa, že počítač zariadenie rozpoznáva a že ovládače sú správne nainštalované.
- Zariadenie funguje ako rozhranie HID, čo znamená, že ho operačný systém automaticky rozpozná a nevyžaduje inštaláciu ďalších špeciálnych ovládačov.
- Nepoužívajte myš s mokrymi rukami alebo na nestabilnom povrchu.
- Ak myš nefunguje správne, odpojte ju a pripojte ju k inému USB portu.

3. FUNKCIE TLAČIDIEL

- ① Späť
- ② Vpred
- ③ Tlačidlo strelby
- ④ Ľavé tlačidlo
- ⑤ Pravé tlačidlo
- ⑥ Rolovacie koliesko
- ⑦ Prepínač DPI
- ⑧ Zmena podsvietenia

4. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Počet tlačidiel: 8
- Materiál: ABS
- Rozmery: 127*78,36*43,76 mm
- Senzor: INSTANT825
- LED podsvietenie: 14 režimov
- Rozsah DPI: 1200 predvolené-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Spínač: Huano (životnosť: 5 miliónov kliknutí pre ľavé a pravé tlačidlá)
- Tlaková sila tlačidla: 60-70 g
- Frekvencia myši: 125-250-500-1000 Hz (predvolené)
- Typ rozhrania: USB
- Dĺžka USB kábla: 150 cm ± 3 cm (vrátane USB konektora)

5. REŽIM PODSVIETENIA

Ako zmeniť: Stlačte tlačidlo na zmenu podsvietenia, aby ste zmenili efekt osvetlenia.

6. SOFTVÉR

Špecializovaný softvér je k dispozícii na stiahnutie na adrese:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. POKYNY NA ÚDRŽBU

- Myš čistite mäkkou suchou handričkou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- Nepoužívajte chemikálie, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Pravidelne kontrolujte, či nie je kábel poškodený.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A termék biztonságos használatának biztosítása érdekében kérjük, kövesse az alábbi ajánlásokat:

- Használja a rendeltetés szerűen – az egér személyi számítógépekhez és más kompatibilis eszközökhöz lett tervezve.
- Ne szerelje szét az eszközt – a szerkezet megrongálása működési zavarokhoz vagy a felhasználó veszélyeztetéséhez vezethet.
- Védje a nedvességtől – ne tegye ki az egeret víznek vagy más folyadékoknak.
- Kerülje a túlmelegedést – ne helyezze az egeret hőforrások közelében vagy közvetlen napfényre.
- Ne rongálja meg a kábelt – kerülje a tápkábel hajlítását, összenyomását vagy megrongálását, mivel ez működési zavarokhoz vagy áramütéshez vezethet.
- Az egér nem játék – tartsa kisgyermekektől elzárva.
- Ne használjon sérült egeret – ez veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.
- Hosszú távú használat kényszerűen okozhat – 30–60 percenként tartson szünetet, hogy ne terhelje túl a csuklóját.

2. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Csatlakoztassa az egeret a számítógép megfelelő USB-portjához.
- Győződjön meg arról, hogy a számítógép felismerte az eszközt, és hogy az illesztőprogramok megfelelően telepítve vannak.
- Az eszköz HID interfészként működik, ami azt jelenti, hogy az operációs rendszer automatikusan felismeri, és nem igényel további speciális illesztőprogramok telepítését.
- Ne használja az egeret nedves kézzel vagy instabil felületen.
- Ha az egér nem működik megfelelően, válassza le, majd csatlakoztassa egy másik USB-porthoz.

3. GOMB FUNKCIÓK

- ① Vissza
- ② Előre
- ③ Tűzgomb
- ④ Bal gomb
- ⑤ Jobb gomb
- ⑥ Görgő
- ⑦ DPI kapcsoló
- ⑧ Háttérvilágítás változtatása

4. MŰSZAKI ADATOK

- Gombok száma: 8
- Anyag: ABS
- Méret: 127*78,36*43,76 mm
- Érzékelő: INSTANT825
- LED háttérvilágítás: 14 mód
- DPI tartomány: 1200 alapértelmezett-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Kapcsoló: Huano (Élettartam: 5 millió kattintás a bal és jobb gomboknál)
- Gombnyomási erő: 60-70 g
- Egérfrekvencia: 125-250-500-1000 Hz (alapértelmezett)
- Interfész típus: USB
- USB-kábel hossza: 150 cm ± 3 cm (USB-csatlakozóval együtt)

5. HÁTTÉRVILÁGÍTÁS MÓD

Változtatás módja: A háttérvilágítás megváltoztatásához nyomja meg a háttérvilágítás megváltoztatás gombot.

6. SZOFTVER

A dedikált szoftver letölthető a következő weboldalról:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

- Tisztítsa meg az egeret puha, száraz vagy enyhén nedves ruhával.
- Ne használjon olyan vegyszereket, amelyek károsíthatják a felületet.
- Rendszeresen ellenőrizze a kábel sérüléseit.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да гарантирате безопасна употреба на продукта, моля, следвайте тези препоръки:

- Използвайте по предназначение – мишката е предназначена за използване с персонални компютри и други съвместими устройства.
- Не разглобявайте устройството – намесата в конструкцията може да доведе до неизправност или опасност за потребителя.
- Пазете от влага – не излагайте мишката на вода или други течности.
- Избягвайте прегряване – не поставяйте мишката в близост до източници на топлина или на пряка слънчева светлина.
- Не повреждайте кабела – избягвайте да огъвате, стискате или повреждате захранващия кабел, тъй като това може да доведе до неизправност или електрическа опасност.
- Мишката не е играчка – дръжте я извън обсега на малки деца.
- Не използвайте повредена мишка – това може да представлява риск за потребителя.
- Продължителната употреба може да доведе до умора на ръката – правете почивки на всеки 30–60 минути, за да избегнете напрежение в китките.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Свържете мишката към подходящия USB порт на компютъра си.
- Уверете се, че компютърът ви е разпознал устройството и че драйверите са инсталирани правилно.
- Устройството функционира като HID интерфейс, което означава, че се разпознава автоматично от операционната система и не изисква инсталирането на допълнителни специални драйвери.
- Не използвайте мишката с мокри ръце или върху нестабилна повърхност.
- Ако мишката не работи правилно, изключете я и я свържете отново към друг USB порт.

3. ФУНКЦИИ НА БУТОНИТЕ

- ① Назад
- ② напред
- ③ бутон за стрелба
- ④ ляв бутон
- ⑤ десен бутон
- ⑥ колелце за превъртане
- ⑦ превключвател DPI
- ⑧ промяна на подсветката

4. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Брой клавиши: 8
- Материал: ABS
- Размер: 127*78,36*43,76 mm
- Сензор: INSTANT825
- LED подсветка: 14 режима
- DPI диапазон: 1200 по подразбиране-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Превключвател: Нуано (живот: 5 милиона клика за левия и десния бутон)
- Сила на натиск на бутон: 60-70 g
- Честота на мишката: 125-250-500-1000 Hz (по подразбиране)
- Тип интерфейс: USB
- Дължина на USB кабела: 150 cm ± 3 cm (включително USB конектор)

5. РЕЖИМ НА ПОДСВЕТКА

Как да промените: Натиснете бутон за промяна на подсветката, за да промените ефекта на осветлението.

6. СОФТУЕР

Специализиран софтуер, достъпен за изтегляне на:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА

- Почистете мишката с мека, суха кърпа или леко навлажнена кърпа.
- Не използвайте химикали, които могат да повредят повърхността.
- Проверявайте редовно кабела за повреди.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Siekiant užtikrinti saugų produkto naudojimą, laikykitės šių rekomendacijų:

- Naudokite pagal paskirtį – pelė skirta naudoti su asmeniniais kompiuteriais ir kitais suderinamais įrenginiais.
- Neardykite įrenginio – konstrukcijos keitimas gali sukelti gedimus ar pavojų naudotojui.
- Saugokite nuo drėgmės – neleiskite pelės liestis su vandeniu ar kitais skysčiais.
- Venkite perkaitimo – nelaikykite pelės šilumos šaltinių ar tiesioginių saulės spindulių vietose.
- Neapgadinkite laido – venkite lenkimo, suspaudimo ar maitinimo laido pažeidimo, nes tai gali sukelti gedimus ar elektros pavojų.
- Pelė nėra žaislas – laikykite ją mažų vaikų nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite pažeistos pelės – tai gali kelti pavojų naudotojui.
- Ilgas naudojimas gali sukelti rankų nuovargį – kas 30–60 minučių darykite pertraukas, kad išvengtumėte riešų įtampas.

2. NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Prijunkite pelę prie atitinkamo kompiuterio USB prievado.
- Įsitinkite, kad kompiuteris aptiko įrenginį ir kad tvarkyklės buvo įdiegtos teisingai.
- Įrenginys veikia kaip HID sąsaja, o tai reiškia, kad operacinė sistema jį atpažįsta automatiškai ir nereikia diegti papildomų specialių tvarkyklių.
- Nenaudokite pelės drėgnomis rankomis arba ant nestabilaus paviršiaus.
- Jei pelė neveikia tinkamai, atjunkite ją ir prijunkite prie kito USB prievado.

3. MYGTUKŲ FUNKCIJOS

- ① Atgal
- ② į priekį
- ③ šaudymo mygtukas
- ④ kairysis mygtukas
- ⑤ dešinysis mygtukas
- ⑥ slinkties ratukas
- ⑦ DPI jungiklis
- ⑧ apšvietimo keitimas

4. TECHNINIAI DUOMENYS

- Mygtukų skaičius: 8
- Medžiaga: ABS
- Dydis: 127*78,36*43,76 mm
- Jutiklis: INSTANT825
- LED apšvietimas: 14 režimų
- DPI diapazonas: 1200 numatytasis-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Jungiklis: Huano (tarnavimo laikas: 5 milijonai paspaudimų kairiuoju ir dešiniuoju mygtukais)
- Mygtuko paspaudimo jėga: 60–70 g
- Peles dažnis: 125–250–500–1000 Hz (numatyta)
- Sąsajos tipas: USB
- USB laido ilgis: 150 cm ± 3 cm (įskaitant USB jungtį)

5. APŠVIETIMO REŽIMAS

Kaip pakeisti: Norėdami pakeisti apšvietimo efektą, paspauskite apšvietimo keitimo mygtuką.

6. PROGRAMINĖ ĮRANGA

Speciali programinė įranga, kurią galima atsisiųsti iš:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

- Pelę valykite minkštu, sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu.
- Nenaudokite cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti paviršių.
- Reguliariai tikrinkite, ar kabelis nėra pažeistas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Lai nodrošinātu drošu produkta lietošanu, lūdzu, ievērojiet šos ieteikumus:

- Lietojiet paredzētajam mērķim – pele ir paredzēta lietošanai ar personālajiem datoriem un citām saderīgām ierīcēm.
- Neizjauciet ierīci – konstrukcijas bojāšana var izraisīt darbības traucējumus vai apdraudēt lietotāju.
- Aizsargājiet no mitruma – nepakļaujiet peli ūdens vai citu šķidrumu iedarbībai.
- Izvairieties no pārkaršanas – nelieciet peli siltuma avotu tuvumā vai tiešā saules gaismā.
- Nesabojājiet kabeļus – izvairieties no strāvas vada liekšanas, saspiešanas vai bojāšanas, jo tas var izraisīt darbības traucējumus vai elektriskās briesmas.
- Pele nav rotālieta – turiet to maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet bojātu peli – tas var radīt risku lietotājam.
- Ilgstoša lietošana var izraisīt rokas nogurumu – ik pēc 30–60 minūtēm veiciet pārtraukumus, lai izvairītos no plaukstas locītavu sasprindzinājuma.

2. LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

- Pieslēdziet peli atbilstošajam USB portam datorā.
- Pārliedzinieties, ka dators ir atpazinis ierīci un draiveri ir instalēti pareizi.
- Ierīce darbojas kā HID interfeiss, kas nozīmē, ka operētājsistēma to atpazīst automātiski un nav nepieciešams instalēt papildu speciālus draiverus.
- Nelietojiet peli ar slapjām rokām vai uz nestabilas virsmas.
- Ja pele nedarbojas pareizi, atvienojiet to un atkārtoti pievienojiet citam USB portam.

3. POGU FUNKCIJAS

- ① Atpakaļ
- ② uz priekšu
- ③ uguns pogu
- ④ kreiso pogu
- ⑤ labo pogu
- ⑥ ritināšanas ratu
- ⑦ DPI slēdzi
- ⑧ apgaismojuma maiņu

4. TEHNISKIE PARAMETRI

- Taustiņu skaits: 8
- Materiāls: ABS
- Izmērs: 127*78,36*43,76 mm
- Sensors: INSTANT825
- LED fona apgaismojums: 14 režīmi
- DPI diapazons: 1200 noklusējums-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Slēdzis: Huano (kalpošanas ilgums: 5 miljoni klikšķu kreisajam un labajam pogai)
- Pogas spiediena spēks: 60–70 g
- Peles frekvence: 125–250–500–1000 Hz (noklusējums)
- Saskarnes tips: USB
- USB kabeļa garums: 150 cm ± 3 cm (ieskaitot USB savienotāju)

5. FONĀ APGAISMOJUMA REŽĪMS

Kā mainīt: Nospiediet fona apgaismojuma maiņas pogu, lai mainītu apgaismojuma efektu.

6. PROGRAMMATŪRA

Speciāla programmatūra pieejama lejupielādei:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. UZTURĒŠANAS INSTRUKCIJAS

- Tīriet peli ar mīkstu, sausu vai nedaudz mitru drānu.
- Nelietojiet ķīmikālijas, kas var bojāt virsmu.
- Regulāri pārbaudiet, vai kabelis nav bojāts.

1. OHUTUSALANE TEAVE

Toote ohutu kasutamise tagamiseks järgige palun järgmisi soovitusi:

- Kasutage ettenähtud otstarbel – hiir on mõeldud kasutamiseks personaalarvutite ja muude ühilduvate seadmetega.
- Ärge lahti monteerige seadet – konstruktsiooni muutmine võib põhjustada rikkeid või ohtu kasutajale.
- Kaitske niiskuse eest – ärge laske hiirt kokku puutuda veega või muude vedelikega.
- Vältige ülekuumenemist – ärge asetage hiirt soojusallikate lähedusse ega otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kahjustage kaablit – vältige toitekaabli painutamist, pigistamist või kahjustamist, kuna see võib põhjustada rikkeid või elektrilisi ohte.
- Hiir ei ole mänguasi – hoidke see väikeste laste eest varjatud kohas.
- Ärge kasutage kahjustatud hiirt – see võib kasutajale ohtu kujutada.
- Pikaajaline kasutamine võib põhjustada käte väsimust – tehke iga 30–60 minuti järel pause, et vältida randmete pingutamist.

2. KASUTUSJUHE

- Ühendage hiir arvuti sobiva USB-portiga.
- Veenduge, et arvuti on seadme tuvastanud ja draiverid on õigesti installitud.
- Seade toimib HID-liidesena, mis tähendab, et operatsioonisüsteem tuvastab selle automaatselt ja ei vaja täiendavate spetsiaalsete draiverite installimist.
- Ärge kasutage hiirt märgade kätega ega ebastabiilsel pinnal.
- Kui hiir ei tööta korralikult, ühendage see lahti ja ühendage uuesti teise USB-porti.

3. NUPPUDE FUNKTSIOONID

- ① Tagasi
- ② edasi
- ③ tulistamisnupp
- ④ vasak nupp
- ⑤ parem nupp
- ⑥ kerimisratas
- ⑦ DPI lüliti
- ⑧ taustavalgustuse muutmine

4. TEHNILISED ANDMED

- Klahvide arv: 8
- Materjal: ABS
- Suurus: 127*78,36*43,76 mm
- Andur: INSTANT825
- LED-taustvalgustus: 14 režiimi
- DPI vahemik: 1200 vaikimisi-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Lüliti: Huano (kasutusiga: 5 miljonit klõpsu vasaku ja parema nupu puhul)
- Nupu vajutamisjõud: 60–70 g
- Hiire sagedus: 125–250–500–1000 Hz (vaikimisi)
- Liidese tüüp: USB
- USB-kaabli pikkus: 150 cm ± 3 cm (sh USB-pistik)

5. TAUSTAVALGUSTUSE REŽIIM

Muutmine: Vajutage taustavalgustuse muutmise nuppu, et muuta valgustus efekti.

6. TARKVARA

Spetsiaalne tarkvara on allalaadimiseks saadaval aadressil:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. HOOLDUSJUHISED

- Puhastage hiirt pehme, kuiva või kergelt niiske lapiga.
- Ärge kasutage kemikaale, mis võivad pinda kahjustada.
- Kontrollige regulaarselt kaabli seisukorda.

1. INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

Pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului, vă rugăm să urmați aceste recomandări:

- Utilizați conform destinației – mouse-ul este conceput pentru a fi utilizat cu computere personale și alte dispozitive compatibile.
- Nu dezamblați dispozitivul – modificarea designului poate duce la funcționarea defectuoasă sau la pericol pentru utilizator.
- Protejați de umiditate – nu expuneți mouse-ul la apă sau alte lichide.
- Evitați supraîncălzirea – nu așezați mouse-ul lângă surse de căldură sau în lumina directă a soarelui.
- Nu deteriorați cablul – evitați îndoirea, strângerea sau deteriorarea cablului de alimentare, deoarece acest lucru poate duce la funcționarea defectuoasă sau la pericole electrice.
- Mouse-ul nu este o jucărie – țineți-l la îndemâna copiilor mici.
- Nu utilizați un mouse deteriorat – acest lucru poate reprezenta un risc pentru utilizator.
- Utilizarea prelungită poate provoca oboseala mâinii – faceți pauze la fiecare 30-60 de minute pentru a evita solicitarea încheieturilor mâinilor.

2. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Conectați mouse-ul la portul USB corespunzător de pe computer.
- Asigurați-vă că computerul a detectat dispozitivul și că driverele au fost instalate corect.
- Dispozitivul funcționează ca o interfață HID, ceea ce înseamnă că este recunoscut automat de sistemul de operare și nu necesită instalarea de drivere dedicate suplimentare.
- Nu utilizați mouse-ul cu mâinile ude sau pe o suprafață instabilă.
- Dacă mouse-ul nu funcționează corect, deconectați-l și reconectați-l la un alt port USB.

3. FUNCȚIILE BUTOANELOR

- ① Înapoi
- ② Înainte
- ③ buton de tragere
- ④ buton stânga
- ⑤ buton dreapta
- ⑥ roțiță de derulare
- ⑦ comutator DPI
- ⑧ schimbare iluminare

4. SPECIFICAȚII TEHNICE

- Număr de taste: 8
- Material: ABS
- Dimensiuni: 127*78,36*43,76 mm
- Senzor: INSTANT825
- Iluminare LED: 14 moduri
- Interval DPI: 1200 implicit-2400-3200-4800-7200-12800 DPI
- Comutator: Huano (Durată de viață: 5 milioane de clicuri pentru butoanele stânga și dreapta)
- Forța de apăsare a butonului: 60-70 g
- Frecvența mouse-ului: 125-250-500-1000 Hz (implicit)
- Tip interfață: USB
- Lungime cablu USB: 150 cm ± 3 cm (inclusiv conector USB)

5. MOD ILUMINARE

Cum se modifică: Apăsați butonul de modificare a iluminării pentru a modifica efectul de iluminare.

6. SOFTWARE

Software dedicat disponibil pentru descărcare la:
www.tracer.pl/TRAMYS47841

7. INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

- Curățați mouse-ul cu o cârpă moale și uscată sau cu o cârpă ușor umezită.
- Nu utilizați substanțe chimice care pot deteriora suprafața.
- Verificați periodic cablul pentru a detecta eventualele deteriorări.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00